

Un éventail de mesures pour une ville propre en ordre!

P. 3

Un nouveau trottoir au Simplon

P. 5

Les APEMS se plient en 4 pour la paix!

P. 7

Gagnez vos billets pour les spectacles de Carlos Henriquez et Maria de la Paz!

P. 11

carrefour

INFO RENENS

145

Mars | 16 | www.renens.ch

Journal d'information
édité par la Municipalité
de la Ville de Renens

Elections communales 2016: les résultats

Les élections du Conseil communal et du 1^{er} tour de la Municipalité se sont déroulées le 28 février dernier

Le visage du Conseil communal 2016-2021 est connu et nous vous invitons à découvrir les forces en présence en page 2.

Aucun candidat n'a obtenu la majorité absolue lors de l'élection à la Municipalité. Dès lors, un 2^e tour aura lieu le 20 mars 2016. *Suite en page 2*

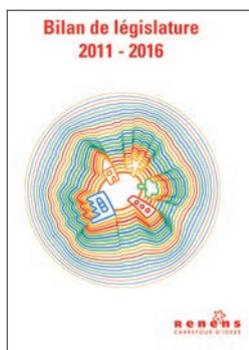


Bilan de la législature 2011-2016

Une base de réflexion pour l'avenir

En 2011, la Municipalité avait élaboré son programme pour les 5 ans de législature. A quelques mois de ce délai, elle vient de présenter son bilan qui propose un regard synthétique sur les grands axes des politiques publiques menées jusqu'ici.

Suite en page 8



Fête du printemps: faites des jardins!

Samedi 19 mars de 15h à 20h sur la Place du Marché,

le FAR (Forum des Associations de Renens) propose à toute la population de fêter le printemps autour du thème des légumineuses.

S'inspirant de la proclamation par les Nations Unies décrétant 2016 comme «Année internationale des légumineuses», le FAR propose pour la seconde fois aux écoles, garderies et associations diverses, ses jardins urbains temporaires afin de pouvoir y semer les précieuses graines (haricots, lentilles, pois en tous genres). Jeunes et adultes pourront ainsi se familiariser avec les avantages nutritionnels et les saveurs de ces fameux végétaux.

Comme chaque année, un bonhomme hiver confectionné par les enfants du CRA (Centre de Rencontre et d'Animation) sera embrasé, un cortège entraîné par les rythmes de la danse de la Licorne animera le centre-ville, tandis que le public pourra se restaurer auprès des stands de spécialités des sociétés locales. Quelles que soient la météo et la température, l'ambiance s'annonce torride avec un spectacle de feu pour clôturer l'événement.

Renseignements:
www.lefar.ch, info@lefar.ch.



(Edito)

Hommage à celles et ceux qui se lancent dans la vie politique

Quand vous lirez ce texte, le 2^e tour des élections communales sera quasiment derrière nous, la nouvelle Municipalité et le nouveau Conseil communal élus. 80 conseillers communaux et 7 conseillers municipaux vont entrer en fonction en juillet. D'autres vont quitter leur mandat, de leur plein gré ou suite à une décision du corps électoral (en fait du tiers qui a élu...).

Pour mon dernier éditorial dans «notre» Carrefour Info Renens, je voulais simplement dire un tout grand merci, à celles et ceux qui se lancent dans la vie politique. Il est de bon ton de les décrier, de s'en moquer. La vie politique, la vie dans un parti, dans un mandat public, c'est bien sûr, puisqu'on le choisit, du plaisir. Celui de pouvoir faire de

riches rencontres humaines, de mener des projets, de découvrir des facettes inconnues de sa ville; c'est une manière d'être utile et reconnu. «Entrer en politique», c'est donner beaucoup de soi-même, s'investir, se rendre le soir à des séances, prendre le temps de la discussion et du compromis, dans un parti, dans une commission officielle, en Municipalité, sur un sujet banal ou essentiel pour trouver ensemble la solution la meilleure. En période de campagne électorale, tout cela est à multiplier par deux, et s'y ajoutent les tâches pratiques: monter le stand et porter le matériel, c'est aussi cela l'engagement dans un parti!

Faire de la politique, exercer une fonction d'élu, c'est également composer entre différentes couches de

soi-même: ses valeurs, son attachement à son parti, son histoire individuelle, ses responsabilités pour l'institution. Il va falloir naviguer au mieux entre tout cela, entre la raison et l'émotion, entre nos loyautés diverses. Il va falloir accepter qu'on ne peut satisfaire tout le monde, que l'on fâche ou déçoit, accepter les échecs comme les succès.

Merci à celles et ceux qui font vivre une commune, aux anciens et aux nouveaux élus, aux militants des partis. Merci à ceux qui «continuent le job», dans toute sa riche complexité qui est celle de la vie! ●

Marianne Huguenin, Syndique,
Direction Administration générale - Personnel

RAIFFEISEN

VOTRE AGENCE A RENENS

Rue de la Mèbre 4 – Tél. 021 887 07 80
www.raiffeisen.ch/assens

Municipalité 2^e tour du 20 mars 2016

3 listes sont déposées pour le 2^e tour de l'élection à la Municipalité. Elles représentent 9 candidats pour les 7 sièges à pourvoir, soit:

Liste – PLR – Pour les Renonais	
M. Dupuis Jean-Marc	Ingénieur dipl. EPFL, Conseiller municipal
M. Golaz Olivier	Horticulteur-fleuriste, Conseiller municipal, Député
Liste – Renens, rose rouge vert	
M. Clément Jean-François	Infirmier, Conseiller municipal
Mme Romano-Malagrifa Myriam	Conseillère municipale, Députée
M. Divorne Didier	Employé CFF, Conseiller municipal
Mme Maystre Tinetta	Géographe, Conseillère municipale, vice-Syndique 2015-2016
Mme Zurcher Maquignaz Patricia	Traductrice, Conseillère communale, Présidente PSR
Mme Clerc Karine	Travailleuse sociale, formatrice, anc. Conseillère communale
Liste – UDC Renens	
M. Montabert Stéphane	Informaticien, Conseiller communal

Le(la) Syndic(que) sera élu(e) parmi les citoyens nommés à la Municipalité, selon le système majoritaire à 2 tours, le 1^{er} tour aura lieu le 17 avril 2016, et si nécessaire le 2^e tour se déroulera le 8 mai 2016.

Informations et résultats sur www.renens.ch.

Municipalité 1^{er} tour

Les résultats du 28 février 2016

Taux de participation: 33.40%.

A l'issue du 1^{er} tour, tous les candidats étaient en ballottage, aucun n'ayant atteint la majorité absolue de 2'124 voix. Il s'agit de:

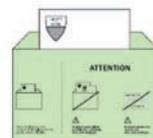
Candidats	Voix	%
M. Clément Jean-François	1'634	38.47
Mme Romano-Malagrifa Myriam	1'587	37.37
Mme Zurcher Maquignaz Patricia	1'344	31.65
M. Divorne Didier	1'281	30.16
M. Golaz Olivier	1'279	30.12
M. Dupuis Jean-Marc	1'188	27.97
Mme Maystre Tinetta	1'073	25.26
Mme Clerc Karine	1'071	25.22
M. Gruber Florian	1'036	24.39
M. Bastidas Johnson	952	22.42
Mme Jaccard Nathalie	761	17.92
M. Montabert Stéphane	678	15.96
M. Duperrex Gérard	606	14.27
M. Delapierre Roland	144	3.39

Votation cantonale «RIE III» et élection de la Municipalité 2^e tour du 20 mars 2016

Attention à ne pas mélanger les scrutins!

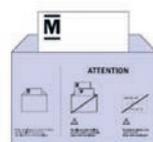
Vous avez reçu 2 matériels de vote distincts pour la votation cantonale (enveloppe verte) et l'élection communale 2^e tour Municipalité (enveloppe mauve). Il est indispensable de grouper les documents par couleur et de retourner à chaque fois la carte de vote correspondante.

Si ce n'est pas encore fait, vous pouvez encore voter par correspondance en déposant vos enveloppes dans la boîte aux lettres de l'administration communale jusqu'au dimanche 20 mars à 11h ou vous rendre dans l'un des deux bureaux de vote (Hôtel de Ville et Baumettes) ce dimanche de 9h30 à 11h.



Réforme de l'imposition des entreprises "RIE III"

Carte de vote verte
Enveloppe de vote verte
Bulletin de vote cantonal



Élection à la Municipalité (2^e tour)

Carte de vote mauve
Enveloppe de vote mauve
Bulletin électoral communal

Conseil communal

Les résultats du 28 février 2016

Taux de participation: 33.02%.

Dès le début de la prochaine législature, le 1^{er} juillet 2016, le Conseil communal se présentera ainsi:



	dès le 1 ^{er} juillet 2016	Situation actuelle
La Fourmi rouge - POP et Gauche en mouvement	17	23
Parti socialiste de Renens	24	18 + 1
Les Verts de Renens	9	10 - 1
Indépendant	-	1
PLR - Pour les Renonais	20	19 + 1
UDC Renens	10	10 - 2
Total	80	80

Nos sincères félicitations à tous les candidats et candidates élus lors de ces élections.

Retrouvez-les sur www.renens.ch!

Votation fédérale du 28 février 2016

Les résultats pour Renens

- > Initiative «Pour le couple et la famille - Non à la pénalisations du mariage»: 61.33% de non.
- > Initiative «Pour le renvoi effectif des étrangers criminels»: 69.16% de non.
- > Initiative «Pas de spéculation sur les denrées alimentaires»: 55.91% de oui.
- > Réfection du tunnel routier du Gothard: 62.20% de non.

Taux de participation: 54.52%.

(Conseil communal)

Séance du 11 février 2016

Lors de cette séance, la Municipalité a déposé les préavis suivants:

- Réponse au postulat de M. le Conseiller communal Alberto Mocchi intitulé «Pour valoriser encore mieux nos déchets»;
- Adoption du projet routier pour le réaménagement de la rue du Simplon et de l'avenue du Silo et demande d'un crédit d'ouvrage pour la réfection de la chaussée de la rue du Simplon, la création d'un trottoir côté nord et l'ajout d'un collecteur.

Elle a répondu par écrit:

- à la question de M. le Conseiller communal Dylan Montefusco relative au coût de construction au mètre carré des écoles rennaises depuis 2004;
- à l'interpellation de M. le Conseiller communal Byron Allauca relative aux pavillons provisoires scolaires du Collège du Simplon.

Les débats du Conseil communal de Renens sont retransmis sur www.renens.ch en direct ou en vidéo dès le lendemain matin de la séance. Ils sont également visibles à la TV en différé sur le canal info des téléseaux de l'agglomération lausannoise en règle générale les vendredi à 20h, samedi à 14h et dimanche 18h qui suivent la séance. Documents sur www.renens.ch > Autorités ou au T 021 632 71 06 •



Suivez le Conseil communal en direct sur www.renens.ch et à la TV

Le Conseil communal a adopté les préavis suivants:

- Chemin des Airelles – Mise en séparatif;
 - Préavis intercommunal – Crédit d'investissement pour la révision du plan directeur communal dans une démarche conjointe avec les Communes du District de l'Ouest lausannois, appelée Plan Directeur intercommunal;
 - Fixation des indemnités du/de la Syndic/que et des membres de la Municipalité pour la législature 2016-2021;
 - Amélioration de la propreté en ville de Renens – Bilan, stratégie et mesures. Les conclusions ont été amendées.
- Il a en outre décidé de transmettre à la Municipalité pour étude les interpellations suivantes:
- de M. le Conseiller communal Ali Korkmaz relative au chemin des Corbettes;
 - de M. le Conseiller communal Yolán Menoud relative au système «Trakv».

Les séances du Conseil communal sont également en



En raison des délais de rédaction le compte-rendu de la séance du 17 mars sera donné dans l'édition du mois d'avril 2016.

(La Municipalité informe)

Un éventail d'actions pour une ville propre en ordre!

Le Conseil communal a récemment validé les diverses mesures que la Municipalité va mettre en place pour améliorer la propreté en ville. Une campagne de communication et de sensibilisation appuiera cette démarche

Nous avons rencontré M. Alain Peneveyre, chef du Service Environnement-Maintenance pour en savoir plus.

CIR: Pourquoi et comment est née cette démarche?

AP: La population augmente et aussi l'utilisation des espaces publics, ce qui est fort réjouissant! Ce qui l'est un peu moins, c'est le littering (déchets jetés à même le sol) et les incivilités constatées depuis quelques années, surtout dans certains parcs et passages sous voies. Parallèlement, le matériel et les ressources du Service Environnement-maintenance n'ont pas suivi cette évolution. Les actions prévues vont remédier à ce déséquilibre et sensibiliser la population à la propreté dans les espaces publics.

Toutes les mesures qui vont être mises en place sont le fruit d'un travail mené en collaboration avec plusieurs services de la Ville, de PoOuest et d'un groupe d'Aînés, ce qui a permis



Les collaborateurs du service Environnement-Maintenance de la Ville avec M. Jean-Marc Dupuis, Municipal Bâtiments et Environnement

de prendre en compte les attentes spécifiques de chacun.

CIR: En quoi consistent ces mesures et quand seront-elles mises en œuvre?

AP: Nous commencerons par l'installation de 30 nouvelles poubelles qui viendront s'ajouter aux 280 actuelles. Cette mesure sera couplée avec une modification de tournée de nos 7 balayeurs. Six d'entre eux se concentreront dorénavant sur les places et voiries, alors que le 7^e sera affecté au nettoyage des parcs. Quotidiennement sur place, il pourra ainsi

constater et remédier aux éventuels dégâts ou détériorations. Un aspirateur Glouton qui passera d'un balayeur à l'autre et un petit véhicule électrique pour le balayeur des parcs viendront compléter cette mesure.

Très prochainement et grâce à l'acquisition d'une arroseuse, les places et trottoirs vont pouvoir être nettoyés plus fréquemment. En effet, jusqu'à maintenant c'était la laveuse des balayeurs qui était utilisée pour l'arrosage des parcs et massifs, ce qui ne lui laissait plus beaucoup de temps pour le lavage des sols!

Dès les beaux jours, les deux collaborateurs de piquet le week-end effectueront une plus longue tournée ce qui leur permettra de passer dans les lieux les plus fréquentés de la ville, soit la place du Marché, les abords de la Gare, Florissant et au Village.

Pour la suite, nous souhaitons mettre en place le projet «Toilettes accueillantes». Il s'agit d'un concept qui vise à permettre l'accès aux WC des établissements publics sans obligation de consommer. Ceux-ci sont annoncés au moyen d'un autocollant apposé à l'entrée des restaurants et bars participants à l'opération. En collaboration avec la Police du Commerce, nous contacterons prochainement les tenanciers de notre ville à ce sujet.

CIR: Et qu'en est-il de la campagne d'information?

AP: Il s'agira premièrement d'une démarche de sensibilisation pour la promotion de la propreté et d'une information concrète sur les mesures réalisées. Nous nous réjouissons d'ores et déjà de pouvoir vous présenter dans ces colonnes, sur renens.ch ou encore via Facebook nos nouvelles machines et nos affiches «personnalisées»... C'est une surprise à découvrir prochainement!

Contact:
Centre Technique Communal
Rue du lac 14 à Renens
T 021 632 74 03 - ctc@renens.ch •

(Coin des aînés)

Ces nonagénaires ont chacun reçu la visite d'un membre de la Municipalité qui a réalisé l'article et la photo.

Mme Noëlie-Agnès Veillard

(née le 25 décembre 1925)

Son prénom laisse déjà supposer une date de naissance rare: le jour de Noël! Née à Leytron en Valais, Mme Veillard habite ensuite Lausanne, puis Lavey-Village où elle travaille dans les vignes à Leytron avant d'atterrir en 1956 à Renens. Comme beaucoup, elle emménage dans un immeuble en cours de finition (au chemin des Pépinières) pour ne plus le quitter par la suite. Après avoir voyagé à travers toute la Suisse en train avec son mari cheminot et ses enfants, elle s'est rendue à Paris, Rome, Bruxelles, Barcelone, Londres et New-York. Elle aime maintenant marcher et lire et recevoir sa famille à son domicile pour passer de bons moments bien conviviaux!



Mme Maria Reichenbach

(née le 11 février 1926)

Mme Reichenbach est née en Autriche, dans le Tyrol. Arrivée en Suisse en 1950, elle travaille comme aide dans un home pour enfants à Chesières jusqu'en 1960, date à laquelle elle se marie et déménage sur Renens, dans un bâtiment dans lequel elle vit encore aujourd'hui.

De son union avec Jean-Claude, qui travaillait aux CFF, naitra Corinne qui vit maintenant aux USA. Mme Reichenbach a recommencé à travailler en 1971, allant en vélomoteur chez ses clients. Son mari et elle n'ont jamais eu de voiture et ses loisirs se composent maintenant de petites marches et de voyages en train dans les grandes villes en Suisse, Berne restant sa destination préférée!



M. Hermann Jotterand

(né le 11 janvier 1926)

Après avoir vécu une grande partie de sa vie à Bière, M. Hermann Jotterand s'est installé à Renens pour y passer sa retraite en compagnie de sa charmante épouse. Il a travaillé plus de 40 ans chez Authier, la fameuse entreprise de Bière qui fabriquait des articles en bois, des luges et enfin des skis. Il a commencé «tout bas» comme il le raconte, en mettant les articles dans les rayons, puis a été muté dans les bureaux pour s'occuper des commandes, ensuite à la fabrication pour le contrôle de la qualité. Pendant plusieurs années, il a organisé le transport des luges qui se faisait à l'époque encore sur un attelage à chevaux entre l'usine et la gare de Bière à cause de la neige. C'était de longues journées fatigantes de 4h30 à 22h. Plus tard, devenu responsable de la qualité et du transport, il a pu se déplacer en France et en Allemagne pour des expositions. Les skis Authiers étaient connus dans le monde entier. Il y avait jusqu'à 170 ouvriers avant que l'usine soit vendue aux américains Olin, puis à Rossignol, qui a démantelé la fabrication jusqu'à la liquidation totale de cette entreprise jadis familiale et fleuron d'une région.

M. Hermann Jotterand est un témoin de l'épopée de la fabrication du ski en Suisse, bois d'abord, contre-plaqué, puis matériaux composites, il aimait son métier. Par contre il a peu skié, mais garde encore dans sa cave, la paire reçue en cadeau du patron d'Olin au moment de la vente à Rossignol «une manière pour se faire pardonner de nous avoir abandonnés» dit-il. Néanmoins, il a pratiqué le football et l'athlétisme entre entraînements intensifs et monitorat, c'est probablement le secret de sa forme olympique et de son physique de jeune premier!



M. Emile Müller

(né le 25 janvier 1926)

La Suisse romande? La première fois, en 1945, c'est grâce à son Ecole de recrues à Bière! Il venait de Thurgovie, d'une famille de 6 enfants, avec un père paysan, aussi réparateur de vélos et de machines à coudre. Le jeune Emile a fait son apprentissage de mécanicien chez Bernina, et c'est chez Bernina à Lausanne qu'il est venu en 1950, à 24 ans, poursuivre sa vie professionnelle. Il a ensuite travaillé chez Golay-Büchel, comme contrôleur de qualité pour des pièces mécaniques utilisées dans l'aviation.

Habitant de Renens depuis 1986, M. Müller n'a jamais regretté son choix de venir en Suisse romande. Avec sa femme et leurs deux enfants, ils ont sillonné la montagne et la Suisse pour les week-ends et les vacances! En bonne santé, il marche toujours régulièrement. Veuf depuis 6 mois, c'est avec son fils et sa fille qu'il a fêté ses 90 ans dans l'appartement protégé donnant sur la place du Marché, duquel il a vue sur «ses» montagnes!



Mme May Crot

(née le 7 janvier 1926)

Née en janvier 1926, Mme Crot a passé son enfance à Rougemont. Elle s'est mariée tôt et a fondé une famille, avec enfants, petits- et puis arrière-petits-enfants qu'elle suit avec attention.

Arrivée à Renens en 1958, elle a travaillé chez Iril, puis dans le commerce d'alimentation, à La Fermière, qui existait autrefois dans notre ville. Elle en a gardé le goût du partage, le sens du service et de nombreux souvenirs à raconter comme la présence du cirque dans le quartier de la Rose rouge.

En honneur à ses racines du Pays d'Enhaut, ses 90 ans ont été fêtés avec des bricelets! Sympa! ●



Balades avec l'AVIVO

Pour fêter la venue du printemps, l'AVIVO organise de nouvelles balades, courtes et faciles, accessibles au plus grand nombre!

Mercredi 13 avril: Eclépens et retour

Rendez-vous à la gare de Renens – quai 1 à 13h50.

Mercredi 20 avril: Parc de l'indépendance à Morges

Rendez-vous à la Gare de Renens à 13h50.

Mercredi 11 mai: visite du Château de Coppet

Transports en train (avec demi-tarif) + visite + goûter: Fr. 40.–. Rendez-vous à la Gare de Renens à 13h45. Inscription obligatoire.

Mme Marie-France Marteau-Vendel – T 078 605 94 82 ou T 021 635 68 27 se tient à disposition pour toutes informations. ●



Cours de gymnastique douce aux Baumettes



Des cours de gymnastique douce sont dispensés dans le cadre des logements protégés de la Fondation Les Baumettes à l'av. d'Eterpy 2 à Renens le mercredi matin de 10h à 11h au prix de Fr. 50.– par mois/participant.

Ces cours sont destinés à des personnes seniors et/ou à mobilité réduite pour leur permettre d'améliorer leur souplesse et leur coordination.

Vous avez envie de passer un moment convivial et de détente?

N'hésitez pas à appeler Mme Plattet au T 078 697 24 79. ●

(Mises à l'enquête)

La Municipalité soumet à l'enquête les projets suivants:

- Raccordement au chauffage à distance du Centre d'enseignement post-obligatoire de l'Ouest lausannois (CEOL) - Av. du Silo. Jusqu'au 20 mars 2016;
- Démolition du Centre intercommunal de glace de Malley (CIGM) et de la halle sportive, ch. du Viaduc 14 à Prilly. Jusqu'au 31 mars 2016.

Les plans sont déposés au Centre Technique Communal, rue du Lac 14 à Renens jusqu'aux dates indiquées. ●

Renens en mouve»ent

Un nouveau trottoir au Simplon



Entrepôt- Espaces publics

Début avril débuteront les travaux pour le réaménagement d'une portion importante de la rue du Simplon et de l'avenue du Silo. Ils s'inscrivent dans le plan de quartier des «Entrepôts» et en préambule à l'inauguration du futur gymnase de Renens (CEOL-Centre d'enseignement secondaire de l'Ouest lausannois) pour la rentrée scolaire 2016.

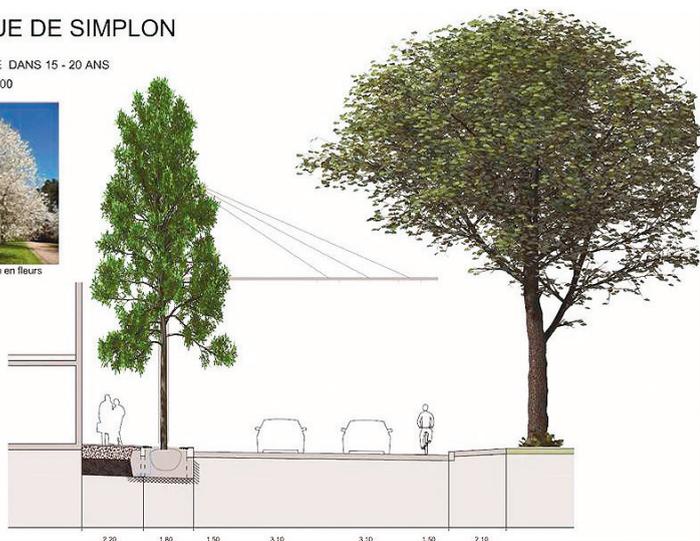
Ces deux projets emblématiques de l'évolution de Renens impliquent des adaptations de la chaussée et du trottoir pour les piétons, automobilistes ou autres cyclistes. Ces aménagements seront terminés dans le courant du mois d'août afin que tout soit prêt pour l'ouverture du gymnase.

AVENUE DE SIMPLON

COUPE TYPE DANS 15 - 20 ANS
ECHELLE 1/100



Prunus avium en fleurs



Le chantier comportera 4 volets: une réfection de la chaussée de la rue du Simplon (en direction de la gare); la création d'un trottoir du côté nord et l'élargissement du trottoir côté sud (à la hauteur des numéros de rue 38 à 42); la délimitation d'une

..... **Les riverains et usagers voudront bien se conformer à la signalisation mise en place et sont remerciés pour leur compréhension.**

Occupation et démolition des bâtiments de la rue de l'Avenir 5 et 7: point de situation



Savonnerie

Rappelons qu'en 2013, la Municipalité a pris acte suite à différents rapports techniques que les bâtiments Avenir 5 et Avenir 7, datant du début du siècle précédent, achetés par la Commune en

1982 dans l'optique de leur démolition, et donc peu entretenus, ne permettaient plus de garantir la sécurité des locataires. Elle a aussi confirmé le choix de leur démolition pour développer à terme un projet global sur tout l'îlot de la Savonnerie, dans le cadre des gabarits existants. Cette démolition a fait l'objet d'un préavis «Ilot de la Savonnerie - Démolition des bâtiments communaux sis à la rue de l'Avenir 5 et 7 - Aménagements provisoires et lancement d'un concours d'architecture» qui a été accepté par le Conseil communal dans sa séance du 10 septembre 2015.

Sur la base de la décision de la Municipalité en 2013, les baux de ces 2 immeubles ont été résiliés, avec un engagement, pleinement respecté, d'aider au relogement des anciens locataires. Dans la phase transitoire, la Municipalité a organisé l'occupation provisoire de ces bâtiments par des contrats de confiance avec des étudiants et toléré les squatteurs, à la stricte condition de libérer les lieux au moment de leur démolition, qui aurait dû débuter le 1^{er} février dernier.

Cette clause n'a pas été respectée et les occupants n'ont pas libéré les lieux. En conséquence, la Municipalité a entrepris les démarches judiciaires pour faire libérer les deux bâtiments qui doivent être démolis. Elle ne peut en effet accepter une occupation à moyen terme de ses bâtiments, tant par souci de sécurité et de responsabilité vu l'état de ces bâtiments, que par respect envers les locataires dont les baux ont été résiliés. ●

..... **Voir également www.renens.ch/enmouvement**

bande cyclable; la mise en séparatif des immeubles situés entre les numéros 38 et 42.

Ces réalisations permettront de créer un cheminement continu pour les piétons et les cyclistes entre la gare de Renens et le quartier des Entrepôts améliorant tant leur sécurité que leur confort. Ces travaux sont d'autant plus importants que le futur gymnase accueillera à terme quelque 1'300 élèves, dont beaucoup transiteront depuis la gare.

L'agrandissement de la chaussée ne permettra cependant pas de garder les 12 grands arbres situés actuellement du côté nord, leur emplacement se trouvant au milieu de la future bande cyclable. Afin de garantir la biodiversité dans le quartier, ils seront tous remplacés. A noter que les arbres restants situés sur le côté sud de la rue seront eux conservés et entretenus en forme de voûte (comme à l'avenue des Baumettes). Le futur gymnase ne sera pas en reste avec 6 nouveaux arbres supplémentaires plantés le long du nouveau trottoir.

Il faut savoir que les arbres ne pourront pas être replantés avant la construction des bâtiments d'habitation. Cette période de transition sans arbres côté nord - qui durera entre 3 et 5 ans - est nécessaire afin d'éviter des coûts supplémentaires dans le cas où l'emplacement de ces nouveaux arbres entrerait en conflit avec les emplacements des futurs bâtiments. ●

Travaux de collecteurs au chemin des Airelles



Travaux routiers et collecteurs

Ce chemin est actuellement en système unitaire, ce qui signifie que les eaux claires (pluie) et les eaux usées sont mélangées et dirigées vers la station d'épuration pour y être traitées.

Ce processus a l'inconvénient de surcharger le système, en cas d'orage notamment, contribuant ainsi à la pollution des eaux. De plus, un récent contrôle a démontré que le collecteur unitaire existant ne peut être maintenu en raison de son mauvais état.

Le Conseil communal vient d'allouer les crédits nécessaires à la Municipalité pour la mise en séparatif de ce chemin, soit la construction de nouveaux collecteurs d'eaux usées et d'eaux claires. Ces travaux permettront d'équiper le secteur de manière à pouvoir faciliter les raccordements futurs ou existants des propriétés bordières. A noter que ces nouveaux collecteurs pourront être raccordés directement sur les collecteurs projetés dans le cadre du chantier du tram à l'avenue du 14-Avril.

Le chantier a débuté il y a quelques jours et se poursuivra pour une durée de 5 mois environ. Une rénovation complète de l'éclairage public est également prévue dans ce cadre. ●

Renens: une gare bien fréquentée!



Gare CFF

Tous les 4 ans, Lausanne Région effectue des comptages sur l'agglomération, dans le domaine de la mobilité (voiture, bus, gares, vélos aussi). Le dernier comptage montre que le nombre de

voyageurs en gare de Renens a augmenté en 4 ans de 7.8%, soit de manière plus importante que celui des gares de Lausanne, Vevey, Morges, Montreux et Yverdon.

Avec ses 21'110 voyageurs les jours ouvrables (17'460 week-ends compris), la gare de Renens a vu son utilisation dépasser celle de Morges, de Montreux ou d'Yverdon. Avec plus de 3'000 voyageurs par jour ouvrable, la halte CFF de Prilly-Malley connaît un succès inespéré depuis son ouverture.

Les résultats de la campagne de comptages des transports individuels et collectifs 2010 - 2014 pour l'agglomération Lausanne - Morges sont disponibles sur www.lausanneregion.ch.

Travaux de nuit

Dans le cadre des travaux de modernisation de la gare, Les CFF annoncent des travaux de nuit qui auront lieu jusqu'au vendredi 8 avril 2016, sauf les nuits du samedi/dimanche et dimanche/lundi.

Tout est fait pour limiter au maximum les désagréments sonores et les CFF remercient les riverains pour leur compréhension. ●

Infos complémentaires:

Centre Technique Communal, rue du Lac 14 à Renens.
T 021 632 74 02 ou www.renens.ch/enmouvement et sur l'application smartphone "Renens en mouvement"



HC Renens Vipers: un nouveau départ

Le HC Renens, qui évolue depuis 1985 au CIGM et environ 15 ans en 2^e ligue et qui compte de moins en moins de joueurs, était la recherche de repreneurs sérieux et motivés. Le club de hockey local a trouvé la solution du côté du HC Yverdon Vipers, club fondé par des jeunes de la région lausannoise en 2010, et évoluant en 3^e ligue.

Après avoir fusionné, l'équipe joue désormais sous le nom de HC Renens Vipers dès cette saison et participe actuellement aux play-off

de 3^e ligue, après avoir terminé au 3^e rang, son meilleur résultat.

La formation de Renens évolue avec une majorité d'anciens Vipers, auxquels se sont ajoutés des joueurs avec l'expérience de la 2^e ligue pour un jour, pourquoi pas, retrouver l'échelon supérieur.

Les entreprises intéressées à soutenir le Club peuvent se rendre sur www.renensvipers.ch où ils trouveront également toutes les dates des prochaines rencontres des Renens Vipers. ●



Un nouveau départ pour les hockeyeurs renanais et déjà de bons résultats

Le goût de l'aventure pour une navigatrice renanaise

Mère de famille, journaliste, adepte du ski freeride ou du parapente, Valérie Savoy, qui a aussi été bibliothécaire à Renens, a décidé plus d'un tour dans son sac de marin!

Passionnée de voile sportive, elle compte pas moins de 250 régates à son actif, essentiellement des courses lacustres en solitaire ou en double pour lesquelles elle collectionne déjà de nombreux podiums.

Avec ses cinq cents heures par année passées sur les flots à batailler avec les éléments, la navigatrice de Renens ambitionne de participer à une régata hauturière dans les cinq ans à venir. En attendant, elle prendra part pour la troisième fois à l'édition 2016 des 5 jours du Léman, plus longue régata d'Europe en eaux intérieures, une course en double de 120 heures sans escale et sans assistance.

Pour mener à bien tous ses projets et vivre sa passion, Valérie Savoy est à la recherche de sponsors et partenaires pour parvenir à assurer ses objectifs sportifs et financiers 2016-2017. Un défi rare et de belles perspectives à partager avec une Renanaise hors du commun.

Toutes les infos sur Facebook «Girl under Sail» ou valerie_savoy@hotmail.com. ●



Pluie de médailles pour les jeunes nageurs du Renens Natation!



Magnifique performance du Renens Natation aux Championnats Romands de Catégorie d'Age. L'équipe des 20 nageuses et nageurs qualifiés pour ces championnats a remporté 17 médailles d'or, 7 médailles d'argent et 6 de bronze.

Ce résultat place le RN au deuxième rang de la région Suisse romande juste derrière la Natation Sportive Genève et à égalité en titres féminins. C'est une vague rose qui est montée à 17 reprises sur la plus haute marche du podium en remportant notamment tous les relais de la catégorie de moins de 14 ans!

Bravo à nos nageuses et nageurs ainsi qu'à leurs entraîneurs Julien Jeangirard, Fabien Walzer et Nicolas Bailly.

Infos: www.renens-natation.ch ●

«Je cours pour ma forme» pour le plaisir de courir, marcher ou bouger en toute convivialité!



Vous êtes peu ou pas sportif? Vous souhaitez vous mettre au sport et améliorer votre forme?

Ces programmes sont faits pour vous: pas d'esprit de compétition, entraînement dans une bonne ambiance et le programme de 12 semaines est suivi par un animateur formé. Les programmes débutent du niveau zéro et respectent le rythme de chacun.

A Renens, depuis le terrain de Verdeaux dès le 21 mars 2016 :

- Niveau 1 (débutant) le lundi à 18h
- Niveau 2 (condition physique moyenne) le lundi à 19h.

Infos et Inscriptions: www.jecourspourmaforme.com. ●

Cap sur l'Ouest revient en 2016!



La 3^e édition de la Fête du district de l'Ouest lausannois en mobilité douce vous donne rendez-vous **le dimanche 25 septembre**.

Cap sur l'Ouest, c'est un parcours de plus de 20 km sans voiture entre ville et campagne, coteaux et bord du lac, de nombreuses animations, la mobilisation des sociétés locales et de centaines de bénévoles.

À pied, à vélo, en roller ou en skate, faites le plein de convivialité et vivez une journée exceptionnelle à la (re-)découverte des territoires multiples des huit communes du district.

Suivez l'actualité de Cap sur l'Ouest sur [facebook.com/cap-ouest-lausannois](https://www.facebook.com/cap-ouest-lausannois) et sur www.cap-ouest-lausannois.ch.

Vous étiez 23'000 en 2014... Combien serez-vous en 2016? ●

(Coin des enfants)

1001 histoires dans les langues du monde

Chanter des comptines, partager des histoires et découvrir des livres avec vos enfants et une animatrice dans votre langue maternelle!

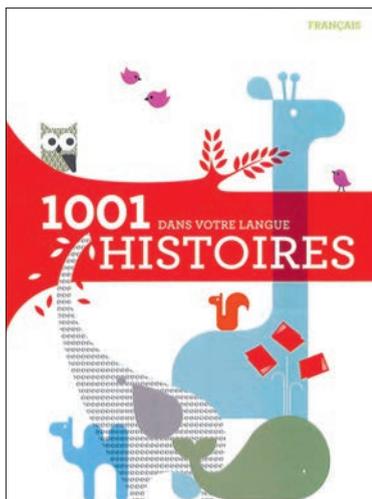
Organisé par l'Institut Suisse Jeunesse et Médias (ISJM) et soutenu par la Ville de Renens, ce projet encourage les familles migrantes avec enfants de 0 à 6 ans à cultiver leur langue maternelle, tout en facilitant l'accès au français.

Les animations sont gratuites et sans inscription. Elles ont lieu au CRA (Centre de rencontre et d'animation), rue de la Source 3 à Renens.

> **en espagnol: les mercredis à 9h30** 13 avril / 11 mai / 15 juin / 14 septembre / 12 octobre / 16 novembre / 14 décembre.

> **en portugais: les samedis à 15h** 9 avril / 21 mai / 11 juin / 24 septembre / 15 octobre / 26 novembre / 10 décembre.

Infos complémentaires au T 021 311 52 20 ou info@isjm.ch.



«Sur le chemin de l'école»

Votre enfant va commencer l'école pour la première fois au mois d'août 2016 et il ne parle pas ou pas bien le français?



Si vous souhaitez être rassuré-e pour la rentrée scolaire, vous pouvez participer avec votre enfant à «Sur le chemin de l'école».

La Ville de Renens vous offre un module de sensibilisation au français pour les enfants: du 19 avril au 22 juin 2016, les activités offertes par les deux animatrices de «Sur le Chemin de l'école» permettront à votre enfant, une fois par semaine et pendant deux mois, d'entrer en douceur dans l'oralité de la langue française. Votre enfant pourra se familiariser avec le français sur la base de jeux, d'activités créatrices et de chansons.

Votre enfant et vous-même pourrez ainsi partager un moment privilégié, en compagnie d'autres enfants pour qui la langue française est une découverte magique.

Si vous êtes intéressé-e à inscrire votre enfant à ce module gratuit ou si vous souhaitez obtenir davantage de renseignements, vous pouvez prendre contact avec le Secteur intégration au T 021 632 77 88 ou [delegue.integration@renens.ch](mailto:integration@renens.ch).

Les APEMS se plient en 4 pour la paix

Les APEMS (accueil collectif de jour) du Léman et du 24-Janvier accueillent une centaine d'enfants. Chaque année, un fil conducteur est choisi, autour duquel sont proposées diverses activités.



L'année 2014-15 fut dédiée au Japon. Les enfants ont plié 1'000 grues d'origami, symbole de la paix au Japon. Les grues ont été montées en une magnifique chaîne qui a été offerte à l'association Sol'ID à Genève.

En 2016, cette association organise des manifestations pour communiquer sur le problème de la radioactivité et elle offrira les grues à l'OMS, organisation mondiale de la santé.

Pour tous renseignements: Mme Freymond - T 079 366 52 14.

Bâtiment scolaire du Censuy: Appel à témoignages



Le 21 mai prochain aura lieu l'inauguration des nouveaux bâtiments scolaires du Censuy (davantage d'infos dans le prochain numéro du CIR). L'ancien bâtiment sera également à la fête puisqu'on soufflera ses cent bougies, un siècle d'école au Sud des voies.

A cette occasion, les organisateurs de cette commémoration sont à la recherche de témoignages ou documents d'archives qui pourraient être proposés et exposés au public lors de la journée d'inauguration.

Si vous souhaitez proposer un document ou participer à une animation sur le thème historique de l'école du Censuy au siècle dernier, merci de prendre contact avec le **Service Culture-Jeunesse-Sport, M. François Chevalier** - T 021 632 75 02 ou par courriel: francois.chevalier@renens.ch.

(Coin de la bibliothèque)

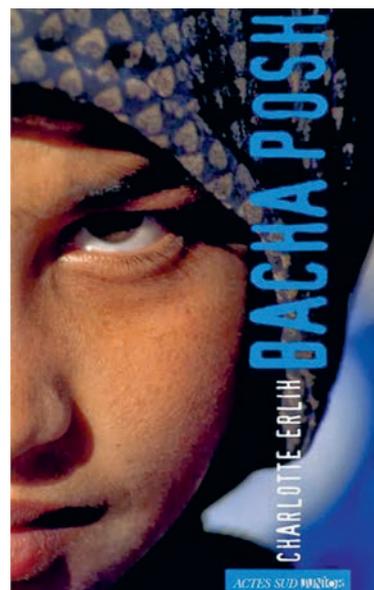
Bacha posh

Farrukh aime l'aviron et rêve de mener son équipe porter les couleurs de l'Afghanistan aux Jeux Olympiques. Farrukh aime apprendre et passe des heures privilégiées avec son père, qui lui enseigne le français et discute d'égal à égal. Farrukh aime ses amis, la liberté, le monde extérieur. Mais tout à coup, Farrukh doit redevenir qui elle est en réalité: Farrukhzad, une fille. Or, le lecteur a en tête l'accueil méprisant réservé par les amis de Farrukh à une femme entraîneur française et la situation des sœurs de Farrukh, enfermées et soumises. Le lecteur suit alors les tourments de l'héroïne qui choisit de se battre pour sa liberté, malgré tout.

Un livre fort, bouleversant, qui se lit d'une traite tant on est impatient de savoir ce que Farrukh va devenir.

«Elle vit comme un garçon, s'habille comme un garçon et passe, aux yeux de tous, pour un garçon. C'est une bacha posh: une de ces filles élevée comme un fils dans les familles afghanes qui n'en ont pas. A la puberté, elle doit redevenir une jeune fille. Mais quand on a goûté à l'action et à la liberté, comment y renoncer?»

ERLIH, Charlotte. Bacha posh. Arles: Actes Sud junior, 2013. 181 p.



Vacances de Pâques: la bibliothèque sera fermée du jeudi 24 mars à 18h au mardi 12 avril à 10h15, sauf les **mardi 5 et mercredi 6 avril** (ouverture selon l'horaire habituel).

Heures d'ouverture:

Ma: 10h15 à 20h / **Me:** 14h à 18h /

Je: 15h à 18h /

Ve: 15h à 18h.

Bibliothèque du Léman

Rue du Léman 10, Renens

T. 021 632 73 49

(La Municipalité informe)

Suite de la page 1

Bilan de législature

Grâce à un travail collectif fédéré par des projets passionnants qui ont permis à la Ville de se transformer, l'essentiel des objectifs a pu être atteint, pour le bien-être des citoyens.

La législature 2011-2016 s'est déroulée sous le signe du mouvement. A environ 3 mois du terme de la législature, 93 préavis ont été déposés devant le Conseil communal. Le travail entrepris par l'exécutif a eu pour double objectif de poursuivre la dynamique de changement et de modernisation entamée depuis 10 ans, ainsi que d'en maîtriser les effets sur le quotidien des habitantes et habitants de Renens.

Durant ces cinq dernières années, Renens a pu concrétiser son statut de

pôle d'attraction régional dans un Ouest lausannois lui aussi en pleine mutation. Notre ville peut se définir aujourd'hui comme:

- une ville clé pour les infrastructures de transports publics en Suisse romande;
- une ville située au carrefour des Hautes Ecoles;
- une ville tournée vers l'innovation et la création d'emplois;
- une ville animée par une offre culturelle populaire et de haute qualité;
- une ville proposant aux générations futures une offre d'éducation complète, des structures pour la petite enfance à un futur gymnase;
- une ville avec une sensibilité sociale et ouverte sur la diversité dont l'action

œuvre tant à soutenir les personnes aux revenus modestes ou se trouvant dans des situations précaires qu'à assurer une cohésion entre les multiples nationalités représentées.

Au travers de ce bilan, la Municipalité revient sur les actions les plus marquantes de la présente législature, qu'elles concernent la politique de mobilité, les défis urbanistiques, le développement durable, l'éducation, les générations futures, les installations sportives, la cohésion sociale, l'intégration, la culture, la promotion économique ou encore la gestion des finances de la Ville.

En compilant les réalisations les plus emblématiques, mais également les projets abandonnés et les retards qu'il reste à combler, l'exécutif renenais propose une image globale de cette législature qui touche à sa fin. Ce docu-

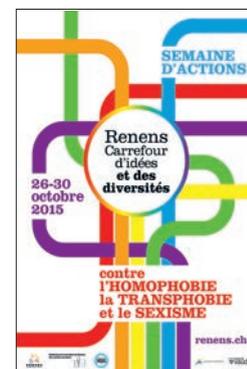
ment peut également être considéré comme un matériel de réflexion pour penser l'évolution de Renens dans les années à venir.

Le travail de longue haleine entrepris depuis maintenant plusieurs années porte progressivement ses fruits. Ces résultats n'auraient pas été possibles sans le Conseil communal et toute l'administration communale, que la Municipalité remercie. Encouragée par ces accomplissements majeurs, la prochaine législature aura pour défi de confirmer et de renforcer ce bilan qui reflète la dynamique de mouvement, de modernisation et d'ouverture de la Ville de Renens, alliée à un Vivre ensemble réussi.

Le bilan de législature complet est disponible sur www.renens.ch.



Le nouveau Collège au Censuy, la prolongation de la ligne tl 25 ou encore la semaine d'actions contre l'homophobie, la transphobie et le sexisme, trois des nombreux projets et actions réalisés durant la législature 2011-2016



(Développement durable)

Quelques subventions pour le développement durable

Vous avez envie de passer au vélo électrique?

La Ville de Renens vous offre jusqu'à 400 francs pour l'achat d'un vélo électrique!

... de tester l'autopartage?

100 francs vous sont offerts sur votre première année d'abonnement à Mobility!

... d'instaurer un plan de mobilité dans votre entreprise?

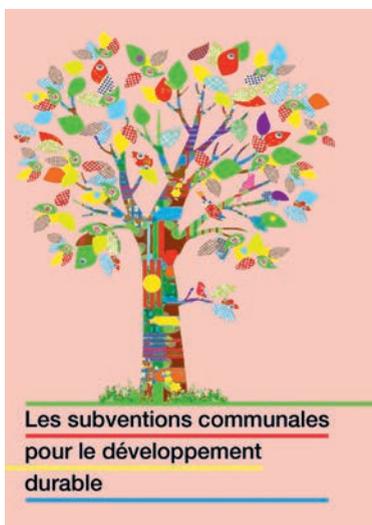
La Commune vous soutient pour 30% du coût!

... de faire établir le bilan énergétique de votre bâtiment d'habitation? d'installer des panneaux solaires sur votre toit?

Une participation financière vous est offerte

Le fonds communal pour le développement durable est destiné à financer des actions en faveur du développement durable sur le territoire communal.

Plus d'informations: www.renens.ch > Territoire et économie > développement durable > subventions communales.



Action printanière de sacs de compost

Afin de récompenser l'effort des habitants de Renens qui trient et valorisent leurs résidus organiques, les déchèteries mobiles de quartier vous proposent durant les mois d'avril et de mai une action sur les sacs de compost:

Sac de 20 litres Fr. 5.- TTC (au lieu de Fr. 8.-)

Ce compost est issu de la transformation des déchets organiques de Renens par l'entreprise Ecorecyclage SA à Lavigny. Il est à mélanger à la terre selon indication figurant sur l'emballage

Cette démarche représente également une action en faveur de l'environnement, particulièrement pour la préservation des sols par les effets bénéfiques du compost qui allège la terre et qui l'enrichit.

Contact: Centre Technique Communal

Rue du Lac 14 à Renens - T 021 632 74 03 - ctc@renens.ch.



Bon à savoir

Chaque habitant de Renens peut découvrir le plaisir d'un vélo électrique pendant 2 semaines

Rien de plus simple, il suffit de prendre contact avec le magasin Easycycle de Lausanne et de réserver le vélo selon les disponibilités.

Cette opération valable en 2016 est financée par le fonds communal du développement durable de la Ville de Renens, alimenté par une taxe sur la consommation électrique.

Easycycle

Av. de Morges 58 - 1004 Lausanne - T 021 624 00 06.

Plus d'infos sur les subventions communales sur www.renens.ch > Développement durable

(Coin des Tilleuls)

Une œuvre unique pour la Ferme des Tilleuls et Renens



Arrivée du Colossal à la Ferme des Tilleuls © Mario del Curto

Cinq containers maritimes de 12 mètres de long chacun, 36,5 tonnes de céramiques façonnées par l'artiste Danielle Jacqui, c'est un convoi spectaculaire qui est arrivé, comme prévu, début mars sur le site des Tilleuls.

A l'intérieur? Neuf ans de la vie de Danielle Jacqui que représente le Colossal d'art brut ORGANuGAMME et dont l'artiste française a fait don à la Ville par l'entremise de la Fondation de La Ferme des Tilleuls.

Grâce à l'adoption du préavis par le Conseil communal en novembre 2015 allouant une subvention exceptionnelle pour le transport et l'entreposage du Colossal, Renens peut se réjouir de posséder une œuvre unique et hors norme qu'il s'agit maintenant d'ériger.



Du 3 au 19 mars 2016 à l'Espace CJS: expo des lauréats du Prix d'encouragement de la Ville

Très émue face à l'assemblée des Amis de La Ferme des Tilleuls réunie le 16 février dernier et du haut de ses 82 ans, Danielle Jacqui s'est dit soulagée que son Colossal ait trouvé une terre d'adoption.

Un grand merci à l'Association Un autre regard, et tout particulièrement à Mario Del Curto et André Rouvinez, pour avoir permis cette prouesse!

Pour en savoir plus ou adhérer à l'Association des Amis de La Ferme des Tilleuls:
www.fermedestilleuls.ch

(Coup de chapeau)

Un quart de siècle au service des enfants et des familles

L'accueil familial de jour propose un cadre de vie où les particularités de l'enfant peuvent être prises en compte, un encadrement par des accueillantes agréées et formées, une surveillance et un contrôle par une professionnelle de la petite enfance, ainsi qu'un mode de financement subventionné selon le revenu familial.

La Commune de Renens propose ce type d'accueil depuis 1982, d'abord «au coup par coup» pour dépanner les familles, puis de manière plus structurée dès 1991, avec l'engagement d'une coordinatrice au «Service de Placement familial de Renens-Crissier» en la personne de Mme Fanou Desboeufs.

Lors des 25 dernières années, Mme Desboeufs a largement contribué au développement de l'Accueil Familial de jour, notamment par la mise en place d'une formation continue pour les accueillantes. Caractérisée par son profond engagement, son professionnalisme et son entregent, Mme Desboeufs a été l'interlocutrice privilégiée des familles et des accueillantes, à l'écoute de leurs besoins, mais aussi parfois de leurs difficultés.

La Ville de Renens, ainsi que le Chef de service de la Sécurité sociale et ses collègues la remercient chaleureusement pour ce quart de siècle au service des enfants et des familles et lui souhaitent de passer une heureuse retraite, bien méritée!

Mmes Nathalie Schneeberger, en fonction depuis mai 2014, et Dominique Gendre, engagée au 1^{er} janvier 2016, ont repris le flambeau et assurent désormais la coordination de l'Accueil Familial de Jour de Renens-Crissier.

Si vous avez des questions, vous pouvez les joindre pendant la permanence téléphonique le lundi matin, le mercredi matin et le jeudi après-midi,

T 021 632 77 83 ou 021 632 77 91. ●



(Energie)

Savez-vous que...

depuis le 1^{er} juin 2014, la Ville de Renens se fournit exclusivement en électricité renouvelable naturemade star pour tous ses bâtiments?

Naturemade star est le label de qualité suisse pour l'énergie issue à 100% de sources renouvelables (l'hydraulique, le soleil, la biomasse et le vent). On peut ainsi certifier l'électricité, la chaleur et le biogaz. Cette certification garantit, outre la provenance renouvelable, que les installations de production sont de qualité et que l'énergie est produite dans le respect de la nature, donc des plantes et des animaux vivant dans les environs.

Les critères de naturemade star ont été développés en collaboration avec des fédérations spécialisées dans les systèmes énergétiques, des organisations environnementales, des producteurs et des distributeurs de produits énergétiques.

Pour en savoir plus: www.naturemade.ch

Une électricité renouvelable, mais pas illimitée...

Bien qu'elle soit renouvelable, l'électricité doit être économisée. Cet autocollant, récemment posé sur les murs des bâtiments communaux, le rappelle aux utilisateurs! ●

Electricité renouvelable, mais pas illimitée...



(Infos pratiques)

Un guide pour les personnes à mobilité réduite

Les tl viennent de sortir une brochure destinée à faciliter le déplacement en bus des personnes à mobilité réduite, en situation de handicap ou encore aux personnes voyageant avec des poussettes.

Saviez-vous par exemple que le bouton d'ouverture des portes positionné à hauteur de la 2^e porte du véhicule a pour fonction d'empêcher la fermeture automatique des portes et de rendre le conducteur attentif à votre entrée dans le bus? Ce guide donne toutes les informations nécessaires et plein de conseils pour voyager de manière autonome.

Parallèlement à la sortie de ce document, les tl informent que dès l'automne prochain, tous leurs véhicules seront équipés de rampes pour permettre la prise en charge des chaises roulantes.

Le guide est à disposition aux guichets de l'administration communale ou téléchargeable sur www.t-l.ch.



(Agenda)

POUR SON 30^e ANNIVERSAIRE
LA CLÉ D'ARGENT
REND HOMMAGE À
GERSHWIN & CHAPLIN
CONCERT ANNUAL DIRIGÉ PAR SIMON LAMOTHE
SAMEDI 19 MARS
OUVERTURE DES PORTES 18H30 - DÉBUT DU CONCERT 20H
SALLE DE SPECTACLES DE RENENS
PETITE RESTAURATION DES 18H30
ENTRÉE LIBRE
RENENS
CARRÉFOUR D'1000



Des chanteurs hommes sont recherchés!

Vous aimez chanter, vous êtes retraité et souhaitez égayer votre quotidien! N'hésitez pas à rejoindre le groupe vocal de «Chanteclair» qui souhaite étoffer son effectif. Les répétitions ont lieu le mardi après-midi de 14h30 à 16h au ch. des Biondes 30 à Renens.

Le groupe se voue principalement au divertissement des aînés et donne des concerts dans les EMS de la région lausannoise.

Plus de renseignements auprès de Jacques Martignier - T 079 740 03 58 ou 021 634 48 42.

L'Association Français en Jeu à Renens recherche des enseignant/e de français pour adultes migrants



Enseignement hebdomadaire de français, langue d'intégration, à un public migrant adulte en situation de précarité.

Engagement de plusieurs heures par semaine, hors vacances scolaires, pour une durée minimum d'une année d'enseignement.

Cet engagement correspond à:

- 2 heures de cours hebdomadaire en soirée et 2 heures de préparation de cours;
- 4-6 réunions/formations internes par année (en soirée) - 5 samedis de formation de base sur 3 mois (offerte).

Activité exercée dans la région de l'Ouest lausannois.

Des bénévoles sont également recherchés pour aider régulièrement ou ponctuellement aux inscriptions à la permanence de l'association, du lundi après-midi (2 à 4h/sem.), dans ses bureaux de Renens.

Pour plus d'infos: ouest@francaisenjeu.ch ou T 021 635 19 62.

Exposition photo «1020 Renens» Sur la Place du Marché jusqu'au 23 mars 2016

Reprise des meilleures photos réalisées par les étudiants de l'ECAL, sous la conduite de Nicolas Faure pour le livre «1020 Renens».

Pendant une année, le photographe suisse Nicolas Faure a travaillé avec 15 étudiants de 3^e année de l'ECAL sur le territoire de Renens. Ils ont abordé diverses thématiques: de l'enquête documentaire sur la communauté africaine aux adolescents dans les écoles ou à la piscine communale, de la vie standardisée des bureaux à l'intimité d'appartements de retraités. Leurs photographies nous font voyager alors que nous sommes bien ici, à Renens.

Cette exposition est organisée par la Ville et l'ECAL.

Le livre de photographies «1020 Renens» est en vente auprès du Service Culture-Jeunesse-Sport et au Greffe municipale au prix de Fr. 30.-.



© Julien Roux

Marchés dominicaux de Renens Village

De 9h à 14h sur la Place du Village

Les dimanches 3 avril, 1^{er} mai, 5 juin, 3 juillet, 4 septembre et 2 octobre 2016. Avec animation musicale dès 10h.

Samedi 3 septembre 2016:
Fête au Village.

Organisation: Société de développement de Renens Village.



RENENS SAISON DE SPECTACLES 2016

Carlos Henriquez

Vide-grenier

Nouveau spectacle

Judi 24 mars 2016 - 20h

(ouverture des portes à 19h)

Humour, Suisse

Jeu: Carlos Henriquez Conception et texte: Carlos Henriquez & Paul Walther Films et mise en scène: Paul Walther

«Vide-Grenier» sonne comme le cri du cœur de Carlos Henriquez. Sans aucune gêne, il dévoile des anecdotes et des situations qu'il serait parfois préférable de cacher à son entourage. Pourtant, assez vite, nous nous rendons compte d'avoir, nous aussi, vécu ces mêmes (més)-aventures.



© Darrin Vanselow

Le spectacle «Vide-Grenier» est ponctué d'intermèdes sous forme de films muets réalisés pour l'occasion. Outre leur fonction de reposer les oreilles des spectateurs, ils nous prouvent qu'on peut notamment s'énerver dans nos rêves.

Âge conseillé: 14 ans - Durée: 80 min. sans entracte.

Prix N: Fr. 35.- / R: Fr. 25.- / J: 15.-.

3 x 2 billets à gagner tout simplement en appelant le T 021 632 75 04!

Maria de la Paz

Canta Piazzolla

Vendredi 22 avril 2016 - 20h

(ouvertures des portes 19h)

Outre-tango, Argentine mariadelapaz.ch

Chant, création: Maria de la Paz Bandonéon, arrangements: Daniel Perrin Piano, arrangements: Luis Semeniuk Violon: Primasch

Contrebasse: Jocelyne Rudasigwa

Guitare: Ignacio Lamas

Création lumière: Romain Cottier

Scénographie, costume: Kristelle Paré

Mise en scène: Lorenzo Malaguerra

Rassemblés autour du mythe Piazzolla par Maria de la Paz, cinq musiciens de la région, aux origines culturelles multiples et un metteur en scène, démontrent que le message et la puissance des compositions du maestro argentin sont toujours aussi actuels.



Âge conseillé: 10 ans - Durée: 90 min. sans entracte

Prix N: 30.- / R: 20.- / J: 15.-.

5 x 2 billets à gagner tout simplement en appelant le T 021 632 75 04!

N= Normal / J= Jeunes (jusqu'à 25 ans) / R= Réduit (AVS/AI/chômeurs et étudiants de plus de 25 ans)

Vente des billets pour ces 2 spectacles

Service Culture-Jeunesse-Sport

Rue de Lausanne 21 à Renens

www.renens.ch ou FNAC à Lausanne.

Prochaine exposition

Du 14 au 30 avril 2016

Alexandre Loye & Marc Batalla

Deux artistes lausannois confirmés qui traduisent leur environnement quotidien au travers de leurs peintures, écrits et installations.

Vernissage le jeudi 14 avril 2016, dès 19h Espace TILT, rue de Lausanne 21 (entrée par la rue Neuve).

En 2016, la galerie associative de Renens TILT proposera 5 expositions et de multiples événements. www.espace-tilt.ch.



«Chroniques»

Salle de spectacles de Renens

Mercredi 13 et jeudi 14 avril 2016 à 20h

(ouverture des portes à 19h30)



Mise en scène: Anne-Cécile Moser

Organisateur: Scenicprod - «l'art au service de la réinsertion»

Réservations: T 021 313 40 70 - Durée: environ 1h.

Il y a des nuits entières, des jours entiers où personne ne dort dans cet étrange immeuble du quartier nord. Entre le frimeur beau gosse du 3e, les éternelles disputes du couple du 4e, le je-m'en-foutiste chronique du 5e et le foutu canapé du couple du 6e, la fille d'en face qui n'arrête pas de penser en attendant l'ascenseur, pendant que l'autre, lui, pense sous la douche... et les deux voleurs tragi-comiques convoitant le vieux piano de la vieille Huguette du 6e...

Amour, questions existentielles, trahisons, rêves... La vie est finalement tout sauf un fleuve tranquille

Infos: www.scenicprod.ch.

La Grange:

exposition publique des projets



Château 17

Le concours d'architecture lancé par la Municipalité pour la réhabilitation et le développement de La Grange sise à l'avenue du Château 17 a remporté un vif succès avec 66 projets rendus!

La proclamation officielle des résultats aura lieu le lundi 4 avril à 17h et, dès le lendemain, tous les projets pourront être admirés dans le cadre de l'exposition publique qui aura lieu du mardi 5 au vendredi 15 avril 2016 à l'avenue d'Epenex 2 à Chavannes-près-Renens (bâtiment Coop Pronto).

Horaires: du mardi au vendredi de 14h à 18h et samedi 9 avril de 10h à 16h.

Pour rappel, dans sa séance du 10 septembre 2015, le Conseil communal a adopté le préavis "Financement d'un concours d'architecture et crédit d'études pour la rénovation du bâtiment de l'avenue du Château 17, l'agrandissement de la crèche "Le Tournesol" et la création d'une Unité d'accueil pour écoliers (UAPE)".

(Agenda)

Mars

Jusqu'au mercredi 23

- Exposition des meilleures photos faites par les étudiants de l'ECAL pour le livre 1020 Renens. Place du Marché. Voir p. 10

Samedi 19

- Fête du Printemps. Place du Marché. Voir p. 1
- Concert du 30^e anniversaire de la Clé d'Argent. Salle de spectacles. Voir p. 11

Mercredi 23

- Rencontre «Le jardin des Parents». Entrée libre et sans inscription. CRA, rue de la Source 3 de 9h à 11h. www.jardin-des-parents.ch
- Globlivres: contes pour enfants dès 4 ans avec Claire-Anne Magnollay. Dès 4 ans. Entrée libre - petit goûter offert. Rue Neuve 2b à 15h. T 021 635 02 36 ou www.globlivres.ch

Du jeudi 23 au Dimanche 27

- Semaine Sainte. Diverses célébrations à l'église St-François de Renens. www.cath-vd.ch/cvd_parish/renens/

Jeudi 24

- Spectacle de Carlos Henriquez. Salle de spectacles. Voir p. 11

Lundi 28

- FSSF. «Espace d'écoute de paroles et de liens». Rue Neuve 4b de 19h30 à 21h30. www.fssf.ch

Avril

Samedi 2 avril

- Soirée du Centre culturel d'Anatolie. Org. Centre culturel anatolien. Salle de spectacles dès 18h

Dimanche 3

- Marché du dimanche de Renens-Village. Avec animation musicale dès 10h. Place du Village de 9h à 14h. Voir p. 10

Mardi 5

- Thé dansant de l'AVIVO. Entrée libre, consommation obligatoire. Salle de spectacles de 14h à 17h

Mardi 5 et mardi 19

- Pro Senectute: «Rendez-vous pour rire avec le yoga du rire». Espace-rencontres, ch. d'Eterpy 2 de 14h à 16h. Participation: 5 francs, collation comprise. Infos: Mme Sciuscio Montagna - T 079 767 53 90. www.vd.pro-senectute.ch

Mercredi 6

- FSSF: Rencontre. Rue Neuve 4b à 19h30. www.fssf.ch

Jeudi 7

- ECAL: conférence de Ludovic Balland. Auditoire IKEA, av. du Temple 5 à 18h. www.ecal.ch

Du jeudi 7 au dimanche 10

- Théâtre Contexte Silo: «Pantagruel» de Rabelais. www.contexte-silo.ch

Jusqu'au vendredi 8

- ECAL. Exposition de travaux d'étudiants. Galerie ELAC, av. du Temple 5. Du me au ve de 13h à 17h. www.ecal.ch

Samedi 9

- 1001 Histoires en portugais. Gratuit. CRA, rue de la Source 3 à 15h

Mercredi 13

- 1001 Histoires en espagnol. Gratuit. CRA, rue de la Source 3 à 9h30
- Balade de l'AVIVO à Eclépens. Rendez-vous gare CFF, quai 1, à 13h50. Voir p. 4
- Globlivres: «Né pour lire»- Lecture pour petits de 0 à 5 ans, rue Neuve 2b à 9h30. www.globlivres.ch

Du Jeudi 14 au samedi 30

- Espace Tilt: expo de Marc Batalla & Alexandre Loye. Infos: www.espace-tilt.ch

Mercredi et jeudi 14

- Spectacles «Chroniques». Org. Scenipro. Voir p. 11

Vendredi 15

- Atelier «Cuisine végétale. Un peu sauvage». Portes ouvertes. Infos: www.cuisinegetale.ch

Samedi 16

- Soirée culturelle turque. Org. Assoc. des Turcs de lausanne. Salle de spectacles dès 18h

Mercredi 20

- Rencontre «Le jardin des Parents». Entrée libre et sans inscription. CRA, rue de la Source 3 de 9h à 11h. www.jardin-des-parents.ch
- Balade de l'AVIVO au Parc de l'Indépendance à Morges. Rendez-vous gare de Renens à 13h50

Jeudi 21

- Séance du Conseil communal. Salle de spectacles à 20h

Du jeudi 21 au dimanche 24

- Théâtre Contexte Silo. «Pantagruel» de Rabelais. www.contexte-silo.ch

Vendredi 22

- Concert de Maria de la Paz. Salle de spectacles. Voir p. 11

Ca bouge à Malley!



Euro Football Tour ESPACE MALLEY
Du 22 au 24 avril 2016

Tournoi de hockey avec la Suisse, la Suède, la Finlande et la République tchèque

Centre intercommunal de Glace de Malley

www.espacemalley.ch ou
T 021 620 65 00
Ch. du Viaduc 14 - Prilly

Ont participé à ce numéro:

Les services de l'administration communale

Comité de rédaction:

Marianne Huguenin, Myriam Romano-Malagrifa, Olivier Golaz, Nicolas Servageon, Marianne Martin

Contact:

carrefour@renens.ch ou
021 632 71 04

Vos commentaires et/ou suggestions sont les bienvenus!



Hôtel-Restaurant Le Bol d'Or

Cuisine portugaise et chinoise
Livraison à domicile - Mets à l'emporter

Horaires: de mardi à dimanche 09h - 23h
Fermé le lundi

Rue de Crissier 6 - 1020 Renens
T. 021 635 45 45 -

www.leboldor.ch
leboldor@bluewin.ch



Boulangerie de la MIGROS

Nous fabriquons à Ecublens de savoureux produits avec plus de 300 collaborateurs et 30 apprentis. Venez nous rejoindre !

Nos places d'apprentissages H/F

- o Technologue en denrées alimentaires CFC
- o Praticien en denrées alimentaires AFP
- o Boulanger-Pâtissier-Confiseur CFC
- o Employé en cuisine AFP

Contact: **JOWA SA**, RH, Ch. du Dévent 9,
1024 Ecublens ou Jobs-RBVD@jowa.ch
Plus d'infos sur: www.jowa.ch

GOLD GYM FITNESS RENENS

Lausanne

Autant de nouveautés
pour
12 mois **CHF 590.-**

• Début de l'abonnement au plus tard le 01.05.16.
• En 2015 Gold Gym a installé 264 appareils neufs dans ses fitness.
• En 2016... ça continue, nous mettons en place ces jours
38 nouveaux engins cardios et musculation.

Remboursement partiel de votre abonnement par votre assurance

5h30 - 23h00 7/7 goldgym-fitness.ch

St-Sulpice
Echallens

Nouveau, notre offre combinée à tarif unique!

Espace clients
Rue Neuve 5
1020 Renens
021 631 51 20

tv numérique
+ internet
+ téléphonie



www.tvt-services.ch

CHF 27.-/mois